

МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «ФЕНОМЕН НОМАДИЗМА В КУЛЬТУРЕ, ЛИТЕРАТУРЕ И ЯЗЫКОВОЙ КОММУНИКАЦИИ: ФИЛОСОФСКИЕ, СЕМИОТИЧЕСКИЕ И АНТРОПОЛОГИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ» (Ольштын, Польша)

Конференция прошла 26 – 27 июня 2017 г. в Варминско-Мазурском университете в Ольштыне (Польша); в ней приняли участие представители Польши, России, Франции, Чехии, Украины, Белоруссии, Казахстана, Великобритании. Конференция была междисциплинарной в полном смысле этого слова. Номадизм понимался широко: не только как перемещение людей в реальном пространстве (или в воображаемом, духовном), но также как перемещение идей, образов, сюжетов и как любое взаимодействие между народами, культурами, научными направлениями, областями знаний. Доклады звучали на английском, польском, русском и французском языках.

На пленарном заседании И. Ухванова-Шмыгова (Минск) говорила об урбанистическом проекте бразильских архитекторов по преобразованию облика Минска. Доклад А. Лэме (Laim) из 8-го университета Парижа был посвящён «номадической эстетике и номадической поэтике» Ж. Абея (J. Abeille), французского писателя-сюрреалиста, пишущего с 1970-х гг. Был зачитан доклад декана философского факультета МГУ В.В. Миронова «Трансформация современной культуры и деформация соотношения международного и национального права». Ярким было выступление Э. Дейнеки, А. Леоне и Н. Говар (Париж), в котором сопоставлялись – в плане музыкальной семиотики – три версии неаполитанской песни «Scalinatella»: исходная версия, французская версия и русский вариант «Дорога надежды» (как пример «музыкально-семантического номадизма», «переинтонирование оригинала»). Доклад Е. Потехиной (Ольштын) был посвящён старообрядцам в свете номадического характера их истории и культуры, в том числе местных старообрядцев, которые, гонимые властями Российской империи, добрались до Германии, в состав которой тогда входила территория нынешнего Варминско-Мазурского воеводства.

Далее работа конференции проходила во множестве параллельных секций, которые не имели названий и не были объединены тематически, поэтому наше дальнейшее изложение не отражает разделения на секции.

Ряд докладов был посвящён мировосприятию и культуре кочевых народов. В докладе К. Алиевой (Москва) «Тенгризм и номадический феномен в киргизской культуре» кочевая цивилизация была представлена как особый тип цивилизации, а тенгризм, основой которого является гармония человека и природы, – как защита от унифицирующих норм современной техногенной цивилизации. Доклад Н. Пьетри (Париж) был связан с народом гуаики – охотниками-кочевниками из Парагвая. Доклад М. Томской (Москва) был посвящён традиционной культуре якутов, народа кочевнического, и прежде всего роли коня – главного средства передвижения. Считается, что конь послан из верхнего мира. Многие обычаи и обряды связаны с представлением о коновязи как о Мировом древе, связывающем все три мира. Образу мирового древа, но в традиционной культуре донского казачества, был также посвящён доклад М. Карпун (ЮФУ, Ростов-на-Дону); доклад вызвал обсуждение в плане сравнения с польской народной культурой. Другому транскультурному образу был посвящён доклад магистрантки ЮФУ Т. Приходько «Антропоморфный образ волка в английской и латинской лингвокультурах». Е. Корнилова (Москва) в докладе «Семантическая структура сошествий в эпических произведениях античного

мира» на материале «Книги мёртвых», «Одиссеи», «Илиады» и эпоса о Гильгамеше выстроила общую эпическую модель путешествия в загробное царство.

В. Фещенко (ИЯ РАН, Москва) в докладе «Культурный трансфер между лингвистическими концепциями и литературным экспериментом в XX веке» рассмотрел «траектории миграции концептов», «культурный трансфер» (т.е. заимствования из одной науки или культурной сферы в другую), обратившись к научной биографии Р.О. Якобсона. Н.М. Свидан (Москва) в докладе «Потребности современных “номадов”: структура и модификации» (возражая против широкой трактовки этого понятия, когда кномадам относят и беженцев, и туристов, и паломников, и бродяг, и гастарбайтеров, и дальнбойщиков) рассмотрела номада как особый психотип со специфической структурой потребностей; «уход» – с работы, из семьи и т.д. – был представлен как способ психологической защиты, который позволяет уйти от внутренних и межличностных противоречий. Было упомянуто и выражение «цифровой кочевник», возникшее в 1992 г. Продолжением темы стало автобиографическое выступление представительницы этого образа жизни Ф. Фонг Ян (Fabienne Fong Yan, Париж).

В докладе О. Северской (ИРЯ РАН, Москва), озвученном С. Бочавер, рассматривались различные функции кавычек в русской поэзии последних лет, в первую очередь авто- и псевдочитирование как средство создания диалога, в том числе автодиалога. Е.Л. Григорьян (ЮФУ, Ростов-на-Дону) в своём докладе показала на основе анализа иноязычных элементов в спонтанной русской речи, что многие современные носители русского языка существуют в нескольких языковых мирах и свободно достраивают свою картину мира, используя ресурсы другого языка. Доклад Я. Лазара (Ополе, Чехия) был посвящён особенностям речевого общения чехов, живущих во Франции (на материале Фейсбука).

Доклад Э. Дейнеки и А. Леоне (Париж), посвящённый настенному живописному творчеству обитателей Испанского квартала в Неаполе (известного нищего и криминального квартала) – мотивам, изобразительным принципам, гипертекстуальности – вылился в увлечённое обсуждение природы стрит-арта. Было отмечено, что для этого типа художественного творчества необходима ситуация преследования, гонения, и сами художники это осознают, поэтому они, как правило, уклоняются от сотрудничества с властями. Погружению в жизнь Неаполя, и в частности Испанского квартала, помогла и замечательная фото-выставка, устроенная в фойе конференции. Неаполь в целом был определён как воплощение номадизма, как пересечение различных путей.

Всё время конференции её работа чётко координировалась, и это прежде всего заслуга председателя оргкомитета профессора А. Киклевича, внимательного ко всем организационным моментам и к каждому участнику.

*Е.Л. Григорьян, канд. филол. наук,
доцент ИФЖиММК ЮФУ,
М.А. Карпун, ст. преподаватель
ИФЖиММК ЮФУ*